

- 15 νὰ τοὺς ἀναπαύουν. Εἰς ὅλα τὰ ἄνω γεγραμμένα μένουν τὰ μέρη στερκτὰ  
κ(αὶ) ἀναπαμένα  
στερεώνοντας τὴν παροῦσα. Βάζουν κ(αὶ) ἀνηλογία εἰς στὸ μέσο ντως ρ.  
3—. Ὁ ἀνηλογήσας ἢ σκαν—  
δαλίσας νὰ τὰ ζημιούται κ(αὶ) πάλιν ἢ παροῦσα νὰ μένη σταθερή, βεβαία  
κ(αὶ) ἀνέκοπτος στερε—  
ώνοντάς στην κ(αὶ) μὲ ἀξιοπίστους μάρτυρες εἰς ἀσφάλειαν κ(αὶ) τὰ ἐξῆς:—  
— ισακιμ ιερομοναχος φινιελος μαρτιρο  
20 — ανεγνο Ϛ ις αναπλιστις μαρτιρο τανοθεν  
= ΗαϚ εφανος αρόνις ἐγραψα κ(αὶ) μαρτιρό ὡς ανοθεν:—

218 (φ. 157r [169])

Προικοσύμφωνο

1746, Ἰανουαρίου 18

Ἰωάννη ποτὲ Μανόλη Κατσάνη  
καὶ Φραγγούλας Στεφ. Μιζάκη

Ὁ Ἰωάννης Μανόλη Κατσάνη καὶ ἡ Φραγγούλα Στεφ. Μιζάκη.  
Γίνεται λεπτομερὴς ἀναφορὰ πρὸς τὴν προικὴ τῆς νύμφης, ἐνῶ τοῦ γαμπροῦ ἀναφέρε-  
ται γενικὰ ὅτι ὅ,τι ἔχει δὰ τὸ μοῖρασμα μὲ τὸν ἀδελφό του ποὺ λείπει στὴν ξενιτειά  
(ἂν γυρίσῃ πίσω). Δὲν ὑπάρχουν ἀπαιτήσεις μαρτύρων καὶ γραφέα καὶ γι' αὐτὸ  
πιθανὸν ἢ πράξη δὲν ὁλοκληρώθηκε. Ποινὴ ἀδετήσεως 20 ρεάλια.

- 1 = Εἰς δόξαν τοῦ αἰωνίου Θεοῦ ἡμῶν — 1746 — Ἰανουαρίου — 18 — 169  
Τύπος κ(αὶ) νόμος παλαιός τε κ(αὶ) νέος νενομοθετημένος παρὰ Θεοῦ  
Κ(υρίου)ν Παντοκράτορος ἐστὶν  
ἢ ἔννομος συζυγία κ(αὶ) ἢ ἐξ αὐτῆς παιδοποιΐα κ(αὶ) διὰ τὸ ἀρέσαι τ(ῆ)ς  
Αὐτοῦ Μεγαλοπρεποῦς Θεότητος ὁμοῦ  
κεκλημένος ἐκλήθη εἰς στὸν ἐν Κανᾶ πρῶτον γάμον κ(αὶ) εὐλόγησε  
αὐτούς, τὸ ὕδωρ εἰς οἶνον μετέβα—  
5 λεν. Ἐπειδὴ γοῦν μυστήριον, μυστήριον ὁ γάμος, διὰ τοῦτο πᾶς εὐσεβῆς  
κ(αὶ) ὀρθόδοξος Χριστιανὸς αὐτὸν  
χρῶνται δεῖα νεύσει ἔνευσεν κ(αὶ) εἰς τὰς καρδίας τῶν κάτωθεν ἵνα γάμου  
κοινωνίαν ξετελεύσουσιν.  
Ὅθεν ὁ κύρ Στέφανος Μιζάκης μὲ τὴν συμβία ντου κερά Εὐδοκία ἔχοντας  
δυγάτηρ ὀνόματι Φραγγού—



- λα, ἀπὸ δὲ τοῦ ἑτέρου ὁ κύρ Ἰωάννης ποτὲ Μανόλη Κατζάνη κ(αὶ) ζητεῖ  
ὁ κύρ Ἰωάννης τὴν ἄνωθεν Φρα-  
γγούλα διὰ γυναιῖκα ντου νόμιμον κ(αὶ) εὐλογητικήν, ὡς καθὼς ὀρίζει ἡ Ἁγία  
τοῦ Χ(ριστο)ῦ ἐκκλησία κ(αὶ) καθὼς δια-  
10 κελεύουσι οἱ θεῖοι κ(αὶ) ἱεροὶ νόμοι τῶν Θεοφόρων Π(ατέ)ρων, εἰς πρῶτον  
τίμιον γάμον παρθένου κ(αὶ) τὰ  
ἐξῆς. Κ(αὶ) πρῶτον τάζουν οἱ γονεοὶ τὴν εὐχὴν τοῦ Χ(ριστο)ῦ κ(αὶ) τῆς Πα-  
ναγίας κ(αὶ) τῶν γονέω ντως κ(αὶ) τὴν ἐδική ν-  
τως κ(αὶ) διὰ χάριν προικὸς τάζουν ὁ κύρ Στέφανος ὁ ἄνωθεν μὲ τὴν συμ-  
βία ντου κερά Εὐδοκία τὴν  
ἐορτὴν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ νὰ τὴν ἐορτάζη στὴν Παναγία κ(αὶ) τὸ παλαι-  
όσπιτον ποὺ ἔχουν γονικὸν τ(ῆ)ς Εὐδοκί-  
ας στὸ Ραχίδι κ(αὶ) νὰ βοηθοῦν τὰ δύο τως παιδιὰ τὰ ἀσερνικὰ τὰ μισὰ  
ἐξοδα νὰ τὰ φτιάσουν, τὸ ἀμπέλι τοῦ Χωμ-  
15 ατᾶ ἡ πάρτη ντως ἐδικό ντης νὰ καρποτρώνε οἱ γονεοὶ τὸ ἑμισὸ ἕως ποὺ  
ζοῦν, τοῦ Λιανοῦ ἡ πάρτη ντως, γῆς-δέδρη,  
ποὺ ἔχουν  
μὲ τὸν π(α)πα-Σταμάτη νὰ τρῶν τὰ μισὰ εἶς ποὺ ζοῦν κ(αὶ) ἀποβιώνοντάς  
στως ἐδικό ντης, εἰς σὺν Λύμα ὅ,τι ἔχουν, γῆς-  
δέδρη, νὰ τὰ  
ἔχουν μαζὶ πάντοτε, τὸ χωράφι στὴ Βαρθολομαία κ(αὶ) στὴν Ἀγριοσυκιά κ(αὶ)  
στὸ Μεσσονήσι τὴν πάρτη ντως, γῆς-δέδρα,  
ἐδικά ν-  
της ἐξόχως μίαν ἐλιά ποὺ ἔχουν στὸ Μεσσονήσι στὴν πάνω πάντα μοναχι-  
κή ντως τὴν ἀφήνουν τῆς Παναγίας Φιλωτί-  
τισσας, εἰδὲ τ' ἄλλα δέδρα τῶν τριῶν χωραφιῶν νὰ καρποτρώνε τὰ μισὰ  
ἐν ὅλῃ ντως τῇ ζωῇ κ(αὶ) ἀποβιώνοντάς στως  
20 ὅλα τῆς κόρης στως τῆς ἄνωθεν Φραγγούλας, στὲς Βάρες τὸ χωράφι ποὺ  
εἶχαν μὲ τὴν Φραγγούλα τοῦ Λιανοῦ τὴν πάρ-  
τη ν-  
τως, γῆς-δέδρα, νὰ ἔναι ἐδικό ντης, ἤγουν τὸ γονικό ντως ἐξόχως τὸ παντί-  
κι ποὺ ἔχουν μέσα, στὸν Ἅγιον Κων-  
σταντῖνο τὸ περγάρδι ποὺ ἔχουν μὲ τὸ Λιὸ τὸν ἀδελφὸ ντου, γῆς-δέδρη,  
τὴν πάρτη ντως νὰ τό ἔχουν μαζὶ, τὸ χωρά-  
φι στοῦ  
Γιαννούλη στὸ Δίστομο ἡ πάρτη ντως ἐδικό ντης, στὴ Ζημιὰ τὰ χωρά-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ





- φια τὴν πάρτη ντως νὰ τὰ ἔχουν μαζί πάντο-  
τες, στήν Κο—
- ξακὴ περγάρδι λεγόμενο Λούτζας, γῆς-δέδρα, ἡ πάρτη ντως ἐδικό ντης.  
Φορεσὲς σκολιανὲς τρεῖς κ(αὶ) ἕτερο μποῦστο
- 25 ἄλλον κ(αὶ) ἓνα πουκάμισο ἄλλον ἀτελείωτον, κρεββατοστρώσι ἓνα κ(αὶ)  
ἓνα ταβλομάδηλο κ(αὶ) πετζέτες ἔξε, σκάφη,  
πινακωτή, πλαστήρι, χαρανιὰ δύο τῆς λάτρας κ(αὶ) τηγάνι, ροδέλα μία,  
πιδάρια δύο, μεθύρες δύο κ(αὶ) τυρομεθύ-  
ρα, λιανικὰ χρειασίδια ὅσα ἔχουν τὰ μισὰ ἐδικὰ ντης κ(αὶ) ἓνα σεντούκι  
κ(αὶ) ἓνα τετάρτι χτήμα δηλυκὸν κ(αὶ)  
κάθε ἄλλη μασαρία τῆς νοικοκυρᾶς κατὰ τὴν τάξιν. Ταῦτα κ(αὶ) τὴν εὐχή  
ντως. Ἀρχὴ κ(αὶ) τοῦ ἀδρός. Τάζει κ(αὶ)  
ὁ κύρ Ἰωάννης τὴν εὐχή τῶν γονέω ντου κ(αὶ) ὅ,τι τῶς εὐρίσκεται γονικὰ  
πατρός στως κ(αὶ) μητρός στως ἀμπέλια,
- 30 χωράφια, δέδρα, σπίτια, μόμπιλε κ(αὶ) κ(αὶ) τὰ ἔχουν μὲ τὸν ἀδελφό ντου  
τὸν Κωσταντή, ἂν δελήση ὁ Κύ-  
ριος κ(αὶ) ἔλδει εἰς στὸν τόπον κ(αὶ) ἐρχόμενος ὁ Κωσταντής, ἂν δε-  
λήσει καὶ κατὰ τὴν γνώμην, νὰ τοῦ δώσῃ  
ἀπαιτούμεν κ(αὶ) ὡς πρῶτο παιδί ἓνα νοικοκυρῆς, εἴτε ὅλα τὰ μισὰ καὶ ὡς  
ἑνὶ τὰ ὀκταὶ. Εἰς ὅλα τὰ ἄνω γε-  
γραμμένα μένουν τὰ μέρη στερεὰ κ(αὶ) ἀναπαμένα στερεώνοντας τὸ  
παρὸν ἀντακέσιον μὲ πένα κ(αὶ) κοντάνα τῆς  
ἀφεντίας -ρ. 20-. Ὁ ἀνηλογήσας ἢ σκανδαλίσας νὰ {τὰ} ζημιοῦται πρὸς  
τὴν ἀφεδίαν κ(αὶ) πάλιν τὸ παρὸν νὰ
- 35 μένη σταθερόν, βέβαιον κ(αὶ) ἀνέκοπτον. Κ(αὶ) εἰς βεβαίωσιν προσκαλοῦν  
κ(αὶ) ἀξιοπίστους μάρτυρες εἰς ἀσφάλεια{ν}  
κ(αὶ) τὰ ἐξῆς — — —

219 (φ. 157v)

Σύμβαση καλλιέργειας  
(παντίκι)

1747, Σεπτεμβρίου 23

Οἱ παρακάτω συμβαλλόμενοι: παπα-Στεφανὴς Ἀρώνης (ὁ γραφέας), Ἰω-  
άννης Ἰακ. Βρούτση καὶ τὰ 2 παιδιὰ τοῦ Νικόλα Βρούτση, ἔχοντας ἓνα παλαιο-  
πρόβολον στὸ Φιλώτι (Κελλιά) τὸ δίνουν μισιάρικο στὸ Νικόλα Γεώργη Σαλιάρ-  
κη, ὁ ὁποῖος, ἀφοῦ τὸ σπείρει γιὰ 2 χρόνους, μετὰ δὲ τὸ φυτεύσῃ ἀμπέλι. Δὲν